

X

χαίρειν (ἀντίθ. λυπεῖσθαι). Χαίρω/εὐφραίνομαι, enjoy/rejoice, Ἡράκλειτος 13 βορβόρῳ *χαίρειν* Δημόκριτος 174 ὁ μὲν εὐθυμος εἰς ἔργα ἐπιφερόμενος δίκαια καὶ νόμιμα καὶ ἔπαρ καὶ ὄναρ *χαίρει* τε καὶ ἔρρωται καὶ ἀνακηδής ἐστίν 231 εὐγνώμων ὁ μὴ λυπεόμενος ἐφ' οἷσιν οὐκ ἔχει, ἀλλὰ *χαίρων* ἐφ' οἷσιν ἔχει. || **χαῖρε**. Χαῖρε, hail, Παρμενίδης 1.26 ὦ κοῦρ' ἀθανάτοισι συνάορος ἡνιόχοισιν ... *χαῖρ'* Ἐμπεδοκλῆς 112.4 ὦ φίλοι, οἱ μέγα ἄστυ κατὰ ξανθοῦ Ἀκράγαντος ναίειτ' ἀν' ἄκρα πόλεος, ἀγαθῶν μελεδήμονες ἔργων, ξείνων αἰδοῖοι λιμένες, κακότητος ἄπειροι, *χαίρετ'*. Πρβλ. εὐθυμεῖσθαι, εὐτυχεῖν, εὐδαιμονεῖν.

χαίτη. Κόμη/χαίτη, hair, Ξενοφάνης 3.5 *χαίτησιν* ἀγάλλμενοι εὐπρεπέεσσιν Ἐμπεδοκλῆς 83.2 ὄξυβελεῖς *χαῖται* νότοις ἐπιπεφρίκασιν.

χαλαρός. Χαλαρός/διεσταλμένος, loose/dilated, Ἀναξιμένης 1 τὸ δ' ἄραιον καὶ τὸ *χαλαρόν*.

χαλεπός 1. Δύσκολος/δυσεπίτευκτος, hard/difficult to achieve, Ἡράκλειτος 85 θυμῷ μάχεσθαι *χαλεπὸν* Δημόκριτος 228.4 *χαλεπὸν* δὲ τυχεῖν ἐνὸς 236 θυμῷ μάχεσθαι μὲν *χαλεπὸν* 2. Βαρὺς/δυσβάστακτος, heavy/unbearable, Ἐμπεδοκλῆς 112.12 δηρὸν δὴ *χαλεπῇσι* πεπαρμένοι (ἀμφ' ὀδύνησιν) 145.1 τοιγάρτοι *χαλεπῇσιν* ἀλύοντες κακότησιν Δημόκριτος 49 *χαλεπὸν* ἄρχεσθαι ὑπὸ χειρίονος 79 *χαλεπὸν* μιμεῖσθαι μὲν τοὺς κακοὺς, μηδὲ ἐθέλειν δὲ τοὺς ἀγαθοὺς 90 ἢ τῶν συγγενῶν ἔχθρη τῆς τῶν ὀθνείων *χαλεπωτέρη* μάλα 219 χρημάτων ὄρεξις ... πενίης ἐσχάτης πολλὸν *χαλεπωτέρη* 287 ἀπορίη ξυνὴ τῆς ἐκάστου *χαλεπωτέρη*.

χαλκός 1. Χαλκός, copper, Ἐμπεδοκλῆς 92 ὥσπερ τῷ κατ-



τιτέρω μειχθέντα τὸν χαλκόν 2. Χαλκὸς/ὀρείχαλκος, brass, Ἐμπεδοκλῆς 100.9 κλεψύδρῃ παίζουσα διειπετέος χαλκοῖο.

χαρά (ἀντίθ. λύπη). Χαρά, joy/gladness, Δημόκριτος 293 ἀπορέουσι δὲ οἰκηίης χαρᾶς. Πρβλ. εὐθυμία, εὐφροσύνη, τέρψις.

χαρίζεσθαι. Χαρίζομαι/εὐεργετῶ, gratify/benefit, Δημόκριτος 93 χαριζόμενος προσκείμετο τὸν λαμβάνοντα, μὴ κακὸν ἀντ' ἀγαθοῦ κίβδηλος ἐὼν ἀποδοῶ 255 ὅταν οἱ δυνάμενοι τοῖς μὴ ἔχουσι καὶ προτελεῖν τολμέωσι καὶ ὑπουργεῖν καὶ χαρίζεσθαι, ἐν τούτῳ ἤδη καὶ τὸ οἰκτίρειν ἔνεστι.

χάρις. Χάρη/εὐεργεσία, favour/beneficence, Δημόκριτος 92 χάριτας δέχεσθαι χρεὼν προσκοπευόμενον κρέσσονας αὐτῶν ἀμοιβὰς ἀποδοῦναι 94 μικραὶ χάριτες ἐν καιρῷ μέγισται τοῖς λαμβάνουσι. Πρβλ. χαρίζεσθαι, χαριστικός.

χαριστικός. Χαριστικός/εὐεργετικός, generous/beneficial, Δημόκριτος 96 χαριστικὸς οὐχ ὁ βλέπων πρὸς τὴν ἀμοιβήν, ἀλλ' ὁ εὖ δοῶν προηρημένος.

χάρμα. Χαρμόσυνο γεγονός, delightful event, Ξενοφάνης 2.20 σμικρὸν δ' ἂν τι πόλει χάρμα γένοιτ' ἐπὶ τῷ, εἴ τις ἀεθλεύων νικῶ Πίσαιο παρ' ὄχθας.

χεῖλος. Χεῖλος, lip, Ἐμπεδοκλῆς 139.2 ποῖν σχέτλι' ἔργα βορᾶς περὶ χεῖλεσι μητίσασθαι.

χειμέριος. Χειμέριος, wintry, Ἐμπεδοκλῆς 84.2 χειμέριον διὰ νύκτα.

χειμὼν 1 (ἀντίθ. θέρος). Χειμὼν, winter, Ξενοφάνης 22.1 παρ πυρὶ χρὴ τοιαῦτα λέγειν χειμῶνος ἐν ὥρῃ Ἡράκλειτος 67 ὁ θεὸς ἡμέρη εὐφρόνη, χειμῶν θέρος, πόλεμος εἰρήνη, κόρος λιμὸς Διογένης 3.2 οὐ γὰρ ἂν ... οἷόν τε ἦν οὕτω δεδάσθαι ἄνευ νοήσιος, ὥστε πάντων μέτρα ἔχειν, χειμῶνός τε καὶ θέρους 2 (ἀντίθ. εὐδία). Κακοκαιρία, bad weather, Ἀναξαγόρας 19 Ἴσιν